

Informace o skladování

Výrobek by měl být skladován v suché místnosti při pokojové teplotě. Výrobek by měl být chráněn před přímým slunečním zářením a před vlhkostí.

Informace o čištění

Ortézu čistěte vlhkým hadříkem s použitím jemných čistících prostředků.



Materiál

Materiály textilní: elastan, bavlna, silikon, elastomer.

Záruka

Záruční doba je daná zákonem.

Likvidace

Výrobek lze likvidovat s běžným domovním odpadem.

Storage information

The storage location should be dry and at room temperature. The product has to be protected against direct sunlight exposure and humidity.

Cleaning information

Clean the brace with moist cloth using mild detergents.

Material

Textile: Polyester, elastane, cotton, silicone, elastomer.

Guarantee

The guarantee lies within the framework of the legal regulations.

Disposal

The product can be disposed of with the normal household waste.

Výrobce/Manufacturer

 mdh sp. z o.o.
ul. Maratońska 104
94-007 Łódź
www.qmedbymeira.pl
ortopedia@mdh.pl
tel. +48 42 636 81 44



Vydání 16.09.2021

Edition 16.09.2021

NÁVOD K POUŽITÍ/INSTRUCTIONS FOR USE

Katalogové číslo/Catalogue number: MY275101 Basic UDI-DI: 59017804MY275101HD



AS-Basic Medical
Závěs paže

Děkujeme, že jste si vybrali výrobek společnosti Meyra-Ortopedia Group. Náš výrobek splňuje všechny požadavky dle zákona o zdravotnických prostředcích.

Přečtěte si prosím pozorně návod k použití a dodržujte uvedené rady a doporučení. V případě dalších dotazů se prosím obraťte na odpovědného lékaře, specializovaného prodejce nebo naši servisní horkou linku.

Popis výrobku

Výrobek se používá k pooperační imobilizaci ramenního kloubu a paže. Předloktí je zajištěno ve speciálně upraveném popruhu, který je připevněn pomocí rychloupínacích přezek kolem ramen a pasu. Pro větší pohodlí je ramenní popruh polstrovaný.

Bezpečnostní instrukce

První aplikaci výrobku musí provést personál vyškolený na tento druh výrobků, jinak nelze zaručit odpovědnost za výrobek. Výrobek musí být používán v souladu podle doporučení lékaře nebo fyzioterapeuta. Před použitím výrobku si pečlivě přečtěte návod. Pásky na suchý zip nesmí být utaženy příliš pevně, zamezte sevření. Výrobek se nesmí nosit na otevřené rány.



As-Basic Medical
arm sling

Thank you very much for selecting a product of the Meyra-Ortopedia Group. The product complies with all legal regulations according to the Medical Products Law.

Please read the directions for use carefully and keep to the advice and recommendations given. Should you have further questions please address the responsible physician, your local specialist dealer or our service hotline.

Product description

The product is used for the immobilisation of shoulder and upper arm as a postoperative treatment. The forearm steadily rests in a padded arm sling which is fixed around shoulder and waist with quick-lockbuckles. For a higher convenience the shoulder strap is padded.

Safety instructions

The first application of the product must be carried out by special personnel trained on these kind of products as otherwise the product liability cannot be guaranteed. Basically, when adjusting the Velcro straps it has to be ensured that they are not fastened too tight to avoid constrictions. The product must not be worn on open wounds.

Zamýšlené použití a doporučení

Závěs paže se používá k pooperační imobilizaci ramenního kloubu. Jakékoli jiné použití má za následek zánik odpovědnosti za výrobek.

Aplikace

1. Nastavte ramenní popruh na širokou délku a zapněte jej.
2. Umístěte předloktí do loketní opěrky s palcem ve smyčce blízko těla a prsty skrz smyčku směrem od těla.
3. Ramenní popruh by měl být umístěn přes hlavu a bok zdravé paže. Upravte tak, aby vše správně sedělo a neomezovalo.
4. Popruh na předloktí protáhněte kolem pasu zdravé strany, upevněte k zadní části paže a upravte na požadovanou délku.

Kontraindikace

Při správném použití nejsou známy žádné kontraindikace. Pokud jsou popruhy příliš těsné, můžete pociťovat nepohodlí z příliš velkého tlaku.

Doba nošení

Doba nošení je stanovena po dohodě s lékařem.

Pokud se při používání ortézy objeví nepříjemné pocity, otoky nebo podráždění kůže, okamžitě kontaktujte svého lékaře nebo fyzioterapeuta.

Indications

The arm sling is used for the postoperative immobilisation of the shoulder joint. Any other employment, i.e. departing from the direction, results in an expiration of the product liability.

Application

1. Adjust the shoulder strap to wide length and close it.
2. Lay the forearm into the arm rest, taking the thumb into the boy sidel loop and the fingers into the loop on the body far side.
3. Place the shoulder loop over head and side of the healthy shoulder and adjust them for a good fit without constrictions.
4. The forearm strap is laid around the waist of the healthy side and fastened on the rear side and of the armrest and adjusted to the required length.

Contraindications:

If the product is employed properly contradictions are not known. If the slings are too tight pressure symptoms may evolve.

Wear time

Wear time is determined in consultation with your doctor.

Další informace

1. Výrobek by měl být nošen pod lékařským dohledem a se stanoveným klinickým obrazem onemocnění.
2. Výrobek je určen k léčbě jednoho pacienta.
3. Nesprávné použití vylučuje jakoukoli odpovědnost výrobce za výrobek.
4. Pokud se vaše příznaky zhorší, informujte prosím ihned svého lékaře.
5. Společné použití s jinými přípravky vyžaduje předchozí konzultaci s lékařem.

Further information

1. The product should only be worn under the care of a physician and for the intended clinical pictures.
2. The product is intended for the treatment of one patient.
3. Improper application excludes the product liability of the manufacturer.
4. Should the symptoms aggravate a physician should be consulted immediately.
5. A combination with other products has to be agreed with the physician in advance

Velikost/ Size	Délka předloktí/ Forearm length	Č. výrobku/ Part No.
1	30 – 36 cm	27 510 11
2	36 – 42 cm	27 510 12
3	42 – 48 cm	27 510 13